

PRODUKTDATENBLATT

Modellkennung(en)	10039835, 10039836, 10039837, 10039838			
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe Einheit
Wärmeleistung		Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr		
Nennwärmleistung	P _{nom}	0,9	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat nein
Mindestwärmleistung (Richtwert)	P _{min}	0,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	-	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur nein
Hilfsstromverbrauch		Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung		nein
Bei Nennwärmleistung	el _{max}	0,9	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle
Bei Mindestwärmleistung	el _{min}	0,0	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle nein
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0,001	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung Sonstige Regelungsoptionen Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster Mit Fernbedienungsoption Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns Mit Betriebszeitbegrenzung Mit Schwarzkugelsensor				
nein				
nein				
nein				
ja				
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland			

PRODUCT DATA SHEET

Model identifier(s):	10039835, 10039836, 10039837, 10039838			
Item	Symbol	Value	Unit	Item Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only
Nominal heat output	P _{nom}	0.9	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	-	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output
At nominal heat output	el _{max}	0.9	kW	Type of heat output/room temperature control
At minimum heat output	el _{min}	0.0	kW	single stage heat output and no room temperature control
In standby mode	el _{SB}	0.001	kW	Two or more manual stages, no room temperature control
				with mechanic thermostat room temperature control
				with electronic room temperature control
				electronic room temperature control plus day timer
				electronic room temperature control plus week timer
Other control options (multiple selections possible)				
				room temperature control, with presence detection
				room temperature control, with open window detection
				with distance control option
				with adaptive start control
				with working time limitation
				with black bulb sensor
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany			

FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Référence (s) du produit	10039835, 10039836, 10039837, 10039838																									
Donnée	Symbol	Valeur	Unité	Donnée	Unité																					
Puissance calorifique		Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation : Type de régulation de l'apport de chaleur																								
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	0,9	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	non																					
Puissance calorifique minimale (indicative)	P_{min}	0,0	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	non																					
Puissance maximale continue de chauffage	$P_{\text{max,c}}$	-	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec indication de la température de la pièce et/ou de l'extérieur	non																					
Consommation de courant auxiliaire			Apport de chaleur assisté par ventilateur		non																					
A puissance calorifique nominale	el_{max}	0,9	kW	Type de chauffage/contrôle de la température de la pièce																						
A puissance calorifique minimale	el_{min}	0,0	kW	Chauffage à une seule vitesse, pas de contrôle de la température ambiante	non																					
En mode veille	el_{sb}	0,001	kW	Deux vitesses ou plus réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	non																					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Contrôle électronique de la température ambiante</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par jour</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par semaine</td> <td>oui</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Autres options de régulation</td></tr> <tr> <td>Contrôle de la température ambiante avec détection de présence</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Avec option télécommande</td> <td>oui</td> </tr> <tr> <td>Avec contrôle du démarrage du chauffage</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Avec limitation de la durée de fonctionnement</td> <td>non</td> </tr> <tr> <td>Avec globe noir capteur de température</td> <td>non</td> </tr> </table>					Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique	non	Contrôle électronique de la température ambiante	non	Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par jour	non	Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par semaine	oui	Autres options de régulation		Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	non	Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	non	Avec option télécommande	oui	Avec contrôle du démarrage du chauffage	non	Avec limitation de la durée de fonctionnement	non	Avec globe noir capteur de température	non
Contrôle de la température ambiante par thermostat mécanique	non																									
Contrôle électronique de la température ambiante	non																									
Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par jour	non																									
Contrôle électronique de la température ambiante et régulation par semaine	oui																									
Autres options de régulation																										
Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	non																									
Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	non																									
Avec option télécommande	oui																									
Avec contrôle du démarrage du chauffage	non																									
Avec limitation de la durée de fonctionnement	non																									
Avec globe noir capteur de température	non																									
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Allemagne																									

HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

Denominación del modelo	10039835, 10039836, 10039837, 10039838				
Dato	Símbolo	Valor	Unidad	Dato	Unidad
Potencia térmica					Solo con dispositivos de acumulación de calor eléctricos para abastecimiento local: Tipo de regulación del abastecimiento de calor
Potencia térmica nominal	P_{nom}	0,9	kW	Regulación manual del abastecimiento de calor con termostato integrado:	no
Potencia térmica mínima (valor orientativo)	P_{min}	0,0	kW	Regulación manual de abastecimiento de calor con aviso de temperatura ambiente y/o exterior	no
Potencia térmica continua máxima	$P_{\text{max,c}}$	-	kW	Regulación electrónica de abastecimiento de calor con aviso de temperatura ambiente y/o exterior	no
Consumo de corriente auxiliar					Disipación de calor con ventilación auxiliar
Con potencia térmica nominal	el_{max}	0,9	kW	Tipo de potencia térmica/control de temperatura ambiente	
Con potencia térmica mínima	el_{min}	0,0	kW	Potencia térmica de un solo nivel, sin control de temperatura ambiente	no
En modo de espera	el_{sb}	0,001	kW	Dos o más niveles regulables manualmente, sin control de temperatura ambiente	no
					Control de temperatura ambiente con termostato mecánico
					Con control electrónico de temperatura ambiente
					Con control de temperatura ambiente y regulación del momento del día
					Con control de temperatura ambiente y regulación del día de la semana
Otras opciones de regulación					
					Control de temperatura ambiente con detección de presencia
					Control de temperatura ambiente con detección de ventanas abiertas
					Con opción de control remoto
					Con regulación adaptable del comienzo de la calefacción
					Con limitación de tiempo de funcionamiento
					Con sensor de bulbo negro
Información de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlín (Alemania)				

SCHEMA INFORMATIVO DEL PRODUCTO

Identificazione del modello (i)		10039835, 10039836, 10039837, 10039838			
Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Unità
Potenza termica				Solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo: Tipo di controllo dell'apporto termico	
Potenza termica nominale	P _{nom}	0,9	kW	Controllo manuale del carico termico con termostato integrato	no
Potenza termica minima (valore indicativo)	P _{min}	0,0	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Potenza termica massima continua	P _{max,c}	-	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Consumo di elettricità ausiliaria				Potenza termica con supporto del ventilatore	no
Per la potenza termica nominale	el _{max}	0,9	kW	Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente	
Per la potenza termica minima	el _{min}	0,0	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura ambiente	no
In modalità di attesa	el _{SB}	0,001	kW	Due o più livelli impostabili manualmente, senza controllo della temperatura ambiente	no
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer giornaliero	no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale	si
				Altre opzioni di controllo	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no
				Con opzione telecomando	si
				Con controllo di avvio adattabile	no
				Con limitazione del tempo di funzionamento	no
				Con sensore lampada nero	no
Informazioni di contatto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlino, Germania				